

**Konsolidovaná výročná správa
(uvádza údaje z individuálnej výročnej správy)**

Mestská časť Bratislava-Dúbravka

za rok 2013



A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. Kuciak".

starosta

OBSAH

	str.
1. Základná charakteristika konsolidovaného celku	3
1.1 Geografické údaje	3
1.2 Demografické údaje	3
1.3 Ekonomické údaje	4
1.4 Symboly obce	4
1.5 Logo obce	4
1.6 História obce	5
1.7 Pamiatky	6
1.8 Významné osobnosti obce	17
1.9 Výchova a vzdelávanie	17
1.10 Zdravotníctvo	17
1.11 Sociálne zabezpečenie	17
1.12 Kultúra	18
1.13 Hospodárstvo	18
1.14 Organizačná štruktúra obce	19
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie	20
2.1 Plnenie príjmov za rok 2013	21
2.2 Čerpanie výdavkov za rok 2013	23
2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016	26
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013	27
4. Bilancia aktív a pasív v eurách	28
a) za materskú účtovnú jednotku	28
b) za konsolidovaný celok	29
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách	30
5.1 Pohľadávky	30
5.2 Záväzky	30
6. Hospodársky výsledok	31
7. Ostatné dôležité informácie	33
7.1 Poskytnuté dotácie	33
7.2 Udalosti osobitného významu	33

1. Základná charakteristika konsolidovaného celku

Mestská časť Bratislava-Dúbravka (ďalej len „mestská časť“)

Mestská časť je samostatný územný samosprávny a správny celok Bratislavu, združuje obyvateľov, ktorí majú na jej území trvalý pobyt. Mestská časť vykonáva samosprávu Bratislavu a prenesenú pôsobnosť v rozsahu vymedzenom zákonom a štatútom; v tomto rozsahu má postavenie obce. Mestská časť je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov hospodári s majetkom mestskej časti.

Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

1.1 Geografické údaje

Geografická poloha obce : Severozápadná časť Bratislavu

Bratislavský kraj, okres Bratislava 4

GPS Žatevná 2 : 48°11'19.94''N

17°01'43.75''E

Susedné mestá a obce : Mestská časť Bratislava-Karlova Ves, Mestská časť Bratislava-Devín,
Mestská časť Devínska Nová Ves, Mestská časť Bratislava-Lamač.

Celková rozloha obce : 8,648836 km²

Nadmorská výška : 203 m.n.m (Žatevná 2)

1.2 Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 4 017 obyv/km², k 31.12.2012 bol 34 748

Vývoj počtu obyvateľov : Veľmi mierny nárast

Národnostná štruktúra : Údaj zo SODB – máj 2011

Národnosť	% zastúpenie
Slovenská	92,11
Maďarská	2,51
Rómska	0,07
Rusínska	0,19
Ukrajinská	0,10
Česká	1,46
Nemecká	0,19
Poľská	0,10
Chorvátska	0,06
Srbská	0,05
Ruská	0,08
Židovská	0,04
Moravská	0,21
Bulharská	0,12
Ostatné	0,44
Nezistená	2,26

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : Údaj zo SODB – máj 2011	
Náboženské vyznanie	% zastúpenie
Rímskokatolícka cirkev	52,15
Gréckokatolícka cirkev	0,86
Pravoslávna cirkev	0,39
Evanjelická cirkev augšburského vyznania	5,22
Reformovaná kresťanská cirkev	0,34
Náboženská spoločnosť Jehovovi svedkovia	0,24
Evanjelická cirkev metodistická	0,22
Kresťanské zbory	0,20
Apoštolská cirkev	0,05
Bratská jednota baptistov	0,11
Cirkev adventistov siedmeho dňa	0,10
Cirkev bratská	0,15
Ústredný zväz židovských náboženských obcí	0,06
Starokatolícka cirkev	0,03
Cirkev československá husitská	0,09
Novoapoštolská cirkev	0,003
Bahájske spoločenstvo	0,06
Cirkev Ježiša Krista svätých neskorších dní	0,03
Iné	1,32
Bez vyznania	31,33
Nezistené	7,00

1.3 Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : nevedie sa, odhad za rok 2012 je 4,40 %

Nezamestnanosť v okrese : 4,16 % (január 2012); 4,66 % (december 2012)

Vývoj nezamestnanosti : mierny nárast

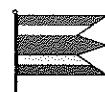
1.4 Symboly obce

Erb obce :



<http://www.dubravka.sk/files/documents/2013/samosprava/vzn/vzn-2013-01-symboly-mestskej-casti.pdf>

Vlajka obce :



<http://www.dubravka.sk/files/documents/2013/samosprava/vzn/vzn-2013-01-symboly-mestskej-casti.pdf>

Pečať obce :

<http://www.dubravka.sk/files/documents/2013/samosprava/vzn/vzn-2013-01-symboly-mestskej-casti.pdf>

1.5 Logo obce

Mestská časť nemá logo.

1.6 História MČ

Dúbravka je jednou z najvýhodnejšie situovaných mestských častí Bratislavu, hlavného mesta Slovenskej republiky. Nachádza sa v lone prekrásneho prírodného prostredia Chránenej krajinej oblasti Malé Karpaty a na úpätí Štátnej rezervácie Devínska Kobyla.

Archeologické nálezy dokazujú osídlenie už v mladšej dobe kamennej, ďalšie poukazujú na kontinuitu osídlenia v staršej dobe bronzovej. Početné vykopávky svedčia o sídlisku Keltov. Nedávno tu boli nájdené pozostatky jedného z najvýznamnejších rímskych osídlení na Slovensku - základy vidieckej vily Villa Rustica.

Z dostupných písomných prameňov z roku 1574 sa dozvedáme, že Dúbravka bola poddanská obec, ktorá sa rozprestierala na východnom úpätí Devínskej Kobyle na území niekdajšieho devínskeho hradného panstva, ktoré od 17. storočia až do roku 1945 patrilo malackej vetve rodu Pálffyovcov. Dúbravku založili v polovici 16. storočia Chorváti ako osadu patriacu pod hradné panstvo sídliace na Devíne.

Celkovú situáciu poddaných v dedine podáva tereziánsky urbár z 10. apríla 1768. V dedine bolo 58 poddaných, ktorí užívali oráčiny o rozlohe 460 bratislavských meríc a lúky na 66 koscov. Panstvo konštatovalo, že všetci poddaní svedomite pracovali a odovzdávali verejné i panské dávky. Svoje víno mohli čapovať od Michala do Juraja a prebytky z úrody odnášali na predaj do blízkej Bratislavu, alebo do Rakúska.

V 19. storočí postihlo Dúbravku niekoľko veľkých pohrôm. Francúzske napoleónske vojsko pri postupe na Viedeň a ďalej na Moravu dedinu vyplienilo. Roku 1831 ju neobišla ani veľká epidémia moru. Mor sa rozšíril aj v záverečnej fáze prusko-rakúskej vojny v roku 1866.

V sedemdesiatych a osemdesiatych rokoch 19. storočia sa upravila obecná správa a vypracovali sa obecné a požiarne štatúty. Na ich základe vznikol v obci v roku 1889 požiarny zbor.

Blízkosť obce od Bratislavu priviedla bratislavského stolárskeho majstra Františka Tavaríka na myšlienku využiť okolie obce na rekreačné účely. V rokoch 1911-1912 začal v chotári obce stavať drevény chaty, neskôr postavil aj vilovú štvrt' Tavaríkovu kolóniu.

Sľubný vývoj Dúbravky narušila 1. svetová vojna. V prvých rokoch vojny sa stavali v chotári obce obranné vojenské opevnenia.

Poľnohospodárska výroba zaznamenala prudký pokles a temer zaniklo aj vinohradníctvo. Po oslobodení obce československým vojskom sa život v obci znova znormализoval. Po vol'bách do obecného zastupiteľstva sa rozparcelovali majetky Mikuláša Pálffyho, v obci sa renovovali historické pamiatky a organizoval sa aj spolkový a družstevný život. V tom čase si obyvatelia obce založili Vinohradnícky spolok, Ovocinársky spolok, miestnu organizáciu Červeného kríža, Konzumné družstvo a pod. V roku 1926 postavili požiarny sklad, v roku 1931 detské kúpalisko a zaviedla sa aj elektrina.

V roku 1934 bol postavený pomník padlým hrdinom v I. svetovej vojne na základe zbierky občanov Dúbravky, v roku 1935 sa dokončila škola, v roku 1936 obecný vodovod a bol zavedený telefón. V rokoch 1937 a 1938 sa vypracovali melioračné projekty, vystavala sa kanalizácia a kultúrny dom. Obec mala aj divadelné javisko, kino, obecnú knižnicu s čítárňou. Obyvatelia, ktorí sa nevenovali poľnohospodárstvu, pracovali prevažne v kameňolome a vo vápenke v Devínskej Novej Vsi, alebo v bratislavskej Patrónke. Časť obyvateľstva zamestnávali zase bratislavské stavebné firmy a závody.

Dňa 5. apríla 1945 Sovietska armáda obsadila Dúbravku. Na druhý deň 6. apríla 1945, správu obce dočasne prevzal Revolučný národný výbor. Pôsobil až do oficiálneho ustanovenia Miestneho národného výboru, dňa 11. mája 1945. Dúbravka sa v apríli roku 1946 stala súčasťou Bratislavu.

Dúbravka si po niekoľko storočí zachovávala vidiecky ráz, ktorý sa tu uchoval aj po pripojení obce k Bratislavu v roku 1946. Podstatnejšie zmeny nastali až v 70-tych rokoch rozsiahlu výstavbou prevažne panelových stavieb. Sídlisko so 14 300 bytmi kontrastuje nie len s okolitou prírodou, s romantickými chodníkmi, pozoruhodnou flórou a faunou, ale aj so zachovalými

historickými pamiatkami, ako je kostol sv. Kozmu a Damiana z I. polovice 18. storočia, dve kaplnky z konca 16. storočia a polovice 19. storočia, historickou Horánskou studňou a Červeným krížom, sochou sv. Vendelína, sochou Panny Márie a ďalšími pozoruhodnosťami. V súčasnosti je Dúbravka modernou časťou hlavného mesta Slovenska s obchodmi, školami, športovými areálmi a kultúrnymi zariadeniami a s nemalými možnosťami rozvíjať podnikateľské aktivity. Najväčším potenciálom sú jej obyvatelia prevažne so stredoškolským i vysokoškolským vzdelaním.

1.7 Zoznam hmotných nehnuteľných pamäti hodnotí

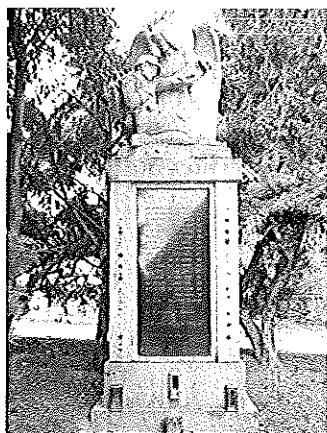
1.7.1 Socha sv. Floriána

Kamenná socha sv. Floriána je osadená na hranolovitom kamennom podstavci. Sv. Florián je stvárnený ako rímsky voják, v typickom rímskom odevu, s charakteristickými prvkami odevu – sandále, šaty, prilba, pláštenka a zástava. V pravej ruke drží drevený džbán, z ktorého leje vodu na horiaci domček. Socha sv. Floriána je spracovaná podľa tradičnej ikonografie. Sv. Florián je ochranca pred požiarom, ale aj pred veľkou vodou ako aj inými pohromami, preto jeho sochy sú súčasťou verejných priestorov všetkých obcí.



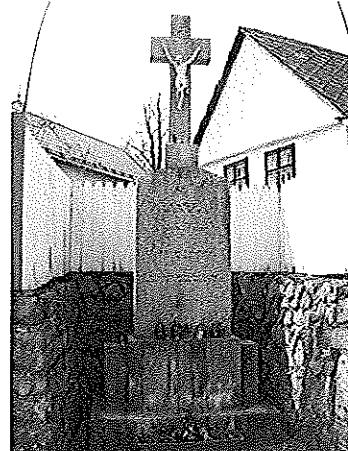
1.7.2 Pamník padlým vojakom v I. svetovej vojne

Pomník padlým vojakom je umiestnený v zelenom medziulicovom páse na Jadranskej ulici. Je venovaný padlým vojakom v I. svetovej vojne v r. 1914 – 1918, obyvateľom Dúbravky. Bol odhalený v roku 1928, vysoký je 280 cm, podstavec je z umelého kameňa, súsošie je z pieskovca. Hranolovitý podstavec má na čelnej strane tabuľu s menami a fotografiemi padlých. Na podstavci je osadené súsošie s námetom umierajúceho vojaka, v objatí anjela smrti. Autorom súsošia je známy bratislavský sochár Alojz Rigele.



1.7.3 Kamenný kríž

Na rázcestí, na križovatke dvoch ciest Jadranskej a Brižitskej je umiestnený kamenný kríž. Relatívne malé teleso kríža je osadené do vysokého podstavca v tvare hranola. Na podstavci je vyrytý text: „A vy všetci, ktorí idete po ceste, pozorujte a viďte či je bolesť ako bolesť moja...“ Kríž bol na tomto mieste postavený v r. 1868, obnovený v roku 1943, v roku 1945 zničený počas vojny, z milodarov obyvateľov bol kríž obnovený v roku 1946.



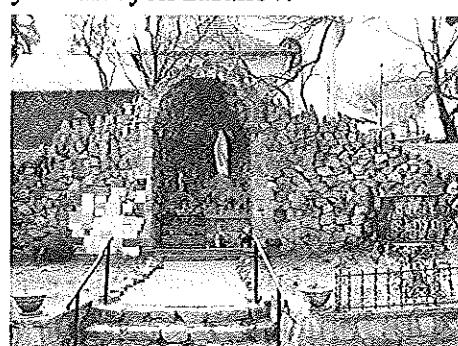
1.7.4 Ľudový dom

Dom je situovaný v radovej zástavbe na pozdĺžnej parcele, kolmo na komunikáciu. Objekt je atypickým domom na území Dúbravky, svojím vzhľadom, veľkosťou i dispozíciou. Vyplýva to z funkcie, ktoré objekt v minulosti mal, bol v ňom obchod i mestny hostinec. Pôvodne jeden dom dnes má dvoch majiteľov a funguje ako dvojdom predelený v strede priečkou, ktorá prechádza pozdĺž celého objektu. Čelná fasáda objektu je štvorusová ukončená úzkou podlomenicou s radom škridle.



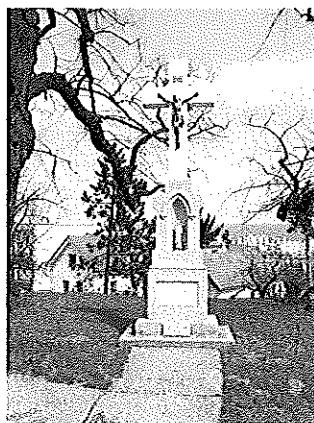
1.7.5 Jaskyňa Lurdskej Panny Márie

V areáli kostola Ružencovej Panny Márie na Brižitskej ulici v Dúbravke je vybudovaná kópia Jaskyne zjavenia z francúzskych Lúrd. Je vybudovaná z lomového kameňa, je vhodne zapustená do svahovitého terénu Brižitskej ulice. Do jaskyne je umiestnená socha Panny Márie. Celé prírodné prostredie vhodne dopĺňajú storočné lípy a gaštany. Spolu s kaplnkou Ružencovej Panny Márie a budovou fary vytvára lurdská jaskynka malebný celok bez výrazných rušivých zásahov.



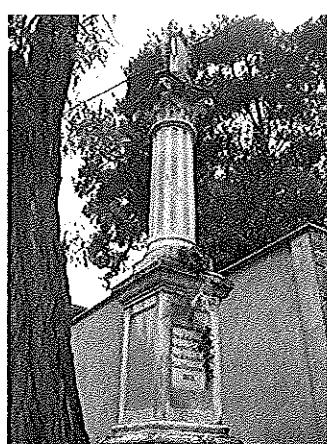
1.7.6 Pomník Lurdskej Panny Márie

V priestore pred kaplnkou Ružencovej Panny Márie na Brižitskej ulici je osadený pomníček Panny Márie. Je pravdepodobné, že jeho súčasná podoba je výsledkom minulej destrukcie. Ide pravdepodobne len o podstavec, teleso kríža chýba. Podstavec má dve časti – vyšší sokel s nápisovou doskou – text „Na poklonu Panu Ježišu postavili manželia Ján Brankovič a Katerina r. Bartošova r.1903“ Obnovené z milodarov v roku 1927. Na sokli je umiestnený tvarovaný kamenný hranol s plytkou nikou na čelnej strane. V nej je umiestnená soška Panny Márie. Pomník je súčasťou parku mnohoročných stromov, prevažne líp, ktorých vek sa odhaduje na cca.300 rokov. Priemer kmeňov je od 1,1 až po 1,9 m. Stromy sú vysoké až 22 m. Tieto hodnotné dreviny je potrebné v maximálne možnej miere chrániť.



1.7.7 Socha Panny Márie na stípe

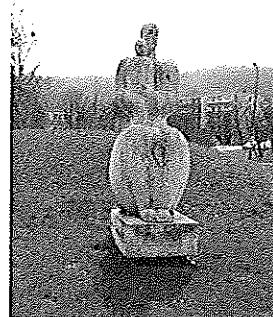
V strmom teréne, na konci Švantnerovej ulice je umiestnená socha Panny Márie na stípe. Je súčasťou oblasti známej ako „Tavarikova kolónia“. Táto rekreačná oblasť vznikla zač. 20. storočia, konkrétnie v rokoch 1911-12 z podnetu bratislavského stolára a podnikateľa Františka Tavarika. Už v dobe svojho vzniku sa jednalo o chatovú a rekreačnú oblasť. Socha Panny Márie je umiestnená na vysokom stípe. Stíp je tvorený stupňovitým soklom, na ktorom je umiestnený hranol podstavca s nápisovou doskou v maďarskom jazyku a s datovaním 1908. Samotný stíp má všetky znaky antického stípu – pätku, kanelovaný driek aj korintskú hlavicu. Na vrchu stípa je soška Panny Márie.



1.7.8 Socha „Matka s dieťaťom“

Na začiatku Švantnerovej ulice, v zelenom priestore sídliska je umiestnená socha „Matka s dieťaťom“. Socha je kameňa, umiestnená na nízkom hranolovom podstavci. Ide o modernú plastiku spracovanú v jednoduchej umeleckej skratke s dôrazom na

umelecký výraz. Ide o moderné spracovanie večnej témy – materinskej lásky. Autorom je akademický sochár Peter Tóth, ktorý ju vyhotobil v r.1982.



1.7.9 Socha Panny Márie

Na najrušnejšej ulici Mikuláša Schneidera Trnavského, v zelenom páse pri električkovej trati je umiestnená socha „Panny Márie“. Socha je z kameňa ,Panna Mária je stvárená ako mladé dievča zahalené v plášti. Socha je postavená na valcovitom stĺpe, ktorý je osadený do hranolovitého podstavca.

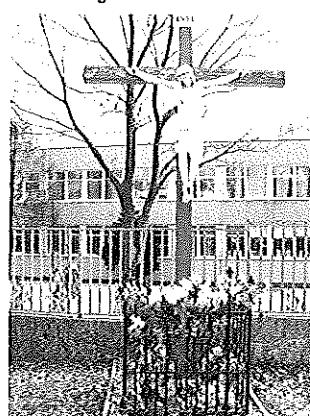
Na podstavci je umiestnená mramorová nápisová doska s vyrytým textom: „Pojte ke mne zarmucene a ja vas potešim L. P 1865“. Pamäti hodnosť je umiestnená v kovovej ohrádke.

Pamäti hodnosť bola rekonštruovaná v roku 2003 za podpory MÚ. Autora sa nám na plastike nepodarilo zistíť.



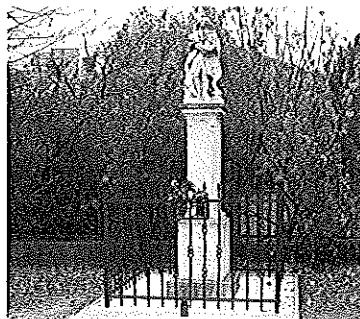
1.7.10 Červený kríž

Na ulici Pri kríži, v zelenom páse pri ZŠ Pri kríži je umiestnený „Červený kríž“ s ukrižovaným Ježišom. Kríž bol postavený po skončení I. sv. vojne prvým zdravotníckym spolkom na Slovensku ako podčakovanie za to, že na tomto suchom mieste sa objavila spodná voda a zem vydala dobrú úrodu. Blízko neho sa nachádzali veľké pestované vinohrady a čerešňové sady. Kríž je z dreva bol aj preto natretý červenou farbou. Najbližšie okolie je chránené kovovou ohrádkou.



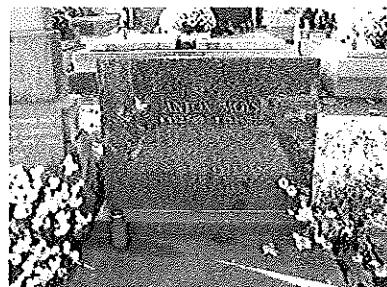
1.7.11 Socha sv. Vendelína

Blízko Základnej školy na Dolinského ulici je inštalovaná socha sv. Vendelína. Socha bola pôvodne umiestnená na inom mieste, v roku 1970 prišlo k jej premiestneniu do areálu fary, v roku 1993 bola reštaurovaná a umiestnená na verejné priestranstvo na Vendelínsku ulicu. Socha je osadená na podstavec, ktorý má tvar hranolovitého stĺpu s profilovanou pätkou aj hlavicou. Stĺp je postavený na podstavci, na ktorom sú informačné tabule. Podľa starších fotografií pôvodný stĺp vyzeral inak, mal tri časti, s nápisovou doskou umiestnenou tesne pod sochou. Samotná socha bola chránená kovovou strieškou v tvare poloblúka



1.7.12 Náhrobok miestneho katolíckeho farára Antona Moyša

Na miestnom cintoríne v Dúbravke je hrob Antona Moyša (1869 – 1957) – rímsko-katolíckeho kňaza, farára v Dúbravke a organizátora kultúrneho a náboženského života Dúbravčanov. Bol mladším bratom Ladislava Moyša (1867 – 1950), tiež katolíckeho kňaza, významného kultúrneho pracovníka.



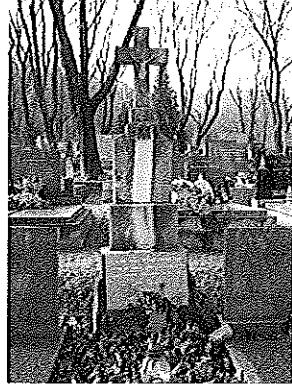
1.7.13 Náhrobok katolíckeho farára Ladislava Moyša

Na miestnom cintoríne v Dúbravke je hrob Ladislava Moyša (1867-1950) – rímsko-katolíckeho kňaza, farára v Dúbravke a organizátora kultúrneho a náboženského života Dúbravčanov. Ladislav Moyš pochádzal zo zemianskeho rodu. Mal 4 súrodencov, 2 sestry a 2 bratov (jeho mladším bratom bol Anton Moyš.(1869-1957), ktorý je tiež pochovaný na cintoríne v Dúbravke a bol tiež katolícky kňaz.)



1.7.14 Náhrobok katolíckeho farára Jána Taldu

Na cintoríne v Dúbravke je umiestnený aj hrob s náhrobkom katolíckeho kňaza Jána Taldu, ktorý v rokoch 1870 – 1904 pôsobil ako kňaz v Dúbravke, čiže 34 rokov. Náhrobok je z kameňa, má tvar kríža uchyteného v kamennom podstavci. Celý náhrobok je spevnený masívnym soklom z lomového kameňa. Náhrobok bol obnovený v roku 1957.



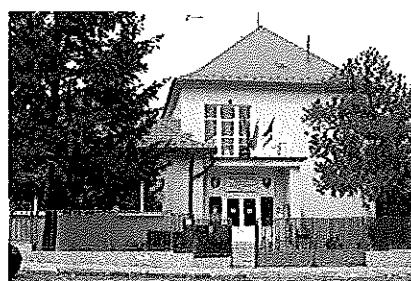
1.7.15 Náhrobok prezidenta ČSSR Dr. Gustáva Husáka

Na cintoríne v Dúbravke je pochovaný aj JUDr. Gustáv Husák (*10.01.1913 Bratislava † 18.11.1991 Bratislava), dúbravský rodák, kontroverzná postava slovenských dejín. Počas SNP bol podpredsedom povstaleckej Slovenskej národnej rady v Banskej Bystrici.



1.7.16 Budova Miestneho úradu – Bývalá obecná škola

V centre starej Dúbravky je postavená budova, v ktorej súčasnosti sídli Miestny úrad. Pôvodne to bola Obecná škola. Jedná sa o čiastočne dvojpodlažnú a čiastočne prízemnú budovu, ktorej vnútorné priestory jasne dokladajú pôvodný staviteľský zámer, ktorým bola školská stavba. Interiér prízemia určuje rozmerná chodba s jednotlivými triedami prístupnými z chodieb. Objekt má stanovú strechu, pokrytú pálenou krytinou. Budova bola postavená v prvej štvrtine 20. storočia.



1.7.17 Pri pomníku, obraz Panny Márie

Na lesnej ceste, smerom na kopec Dúbravská hlavica je situovaný kamenný stĺp, na ktorom je v hornej časti upevnený kovový rám s dvoma obrazmi. Smerom k ceste je to obraz Nanebovzatia Panny Márie, smerom od cesty, na druhej strane, je namaľovaná dvojica svätých – sv. Kozma a sv. Damián. Pamäti hodnosť dal postaviť miestny

obyvateľ', ako vd'aku za záchrannu svojho života. Ide o pekný príklad lokálnej pamäti hodnosti.



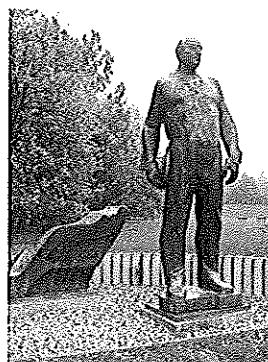
1.7.18 Horánska studňa

Na mieste detského ihriska pod Kostolom sv. Kozmu a Damiana sa nachádza dnes uzavretá pôvodná Horánska studňa, ktorá je aj v erbe Dúbravky. V studni bolo aj v časoch sucha vždy dostatok vody. Prebytočná voda vytiekala do rybníka, v ktorom sa cez leto kúpali deti. Z rybníka voda odtekala do potoka. Z Horánskej studne voda pritekala vodovodným potrubím do dúbravskej školy a do niektorých domov Dúbravčanov. Nadzemná časť studne je zložená z betónového okružia, na ktorom je vymurovaná kamenná obruba s datovaním 1574 a dátumom 1993 bola studňa obnovená vtedajším starostom Dúbravky Ing. Jánom Rösselom. Studňa je prikrytá dreveným poklopom. Je opatrená hriadeľovým mechanizmom upevneným v stĺpikoch, ktoré sú súčasťou dekoratívnej striešky kužeľového tvaru.



1.7.19 Socha Andreja Bagára

V Parku družby v Dúbravke je reinštalovaná socha divadelníka Andreja BAGARA (* 29. 10. 1900 Trenčianske Teplice, + 31. 7. 1966 Bratislava). Bol to slovenský herec, režisér a pedagóg. Od roku 1927 je hercom a režisériom SND v Bratislave. Účinkuje nielen v činohre, ale i v opere a balete. V jeho smerovaní k realistickému herectvu ho utvrdzuje stretnutie s ruským divadlom pri zájazde čs. divadelníkov do Moskvy v roku 1934. V dobe povstania sa stáva zakladateľom a vedúcim zájazdového Frontového divadla v Banskej Bystrici.



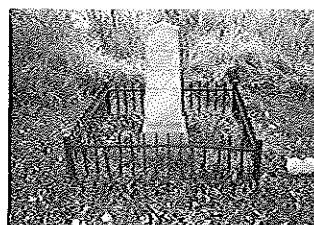
1.7.20 Socha Ľudovíta Štúra

V blízkosti areálu základnej školy na Pekníkovej ulici je situované umelecké dielo venované významnému slovenskému národovcovi Ľudovítovi Štúrovi (1815-1856). Dielo je zložené z hranolového podstavca z lešteného kameňa, na ktorom je upevnená bronzová busta Ľ. Štúra. Portrétna busta je spracovaná v umeleckej skratke ,pričom charakteristické rysy stvárňovanej osobnosti zostali zachované.



1.7.21 Pomník kapitána Hofmana

Na hranici katastrov Lamača a Dúbravky je „nedaleko od starej cesty do Dúbravky, osadený pomník kapitánovi Hoffmmanovi, ktorý padol v prusko- rakúskej vojne, v bitke pri Lamači 22. júla 1866. Kapitán Hoffmann bol členom rakúskej brigády plukovníka Mondela. Pomník má tvar jednoduchého kamenného obelisku s rytým textom. Pomník je ohradený kovovým plotom. Je to jeden z viacerých pamätníkov na významnú vojenskú operáciu, ktorá sa odohrala v okolí Bratislavы.“



1.7.22 Dievča s knihou

V parčíku nedaleko Nemčíkovej ulice je umiestnená kamenná socha dievčaťa v nadživotnej veľkosti. Dievča sedí na kamennom mýriku a v pravej ruke drží knihu, realisticky, v tvári má zadumaný výraz.. Autorom sochy je akad. sochár Teodor Baník. Sochu vytvoril v r.1984.



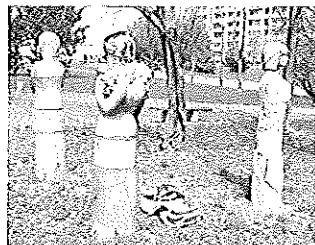
1.7.23 Tri dievčatá

V zelenom páse pri Ulici kapitána Rašu je umiestnené súsošie „Tri dievčatá“. Umelecké dielo vhodne dopĺňa prostredie sídliska. Súsošie je z prírodného kameňa a predstavuje tri dievčatá či ženy pri vzájomnom rozhovore. Postavy žien sú stvárnené v umeleckej skratke, úsporné vyjadrovacie prostriedky používa autor pre postavy žien, bohatosť zase v stvárnení šiat či účesov dievčat. Tento rukopis je typický pre akad. sochára Juraja Hovorku, ktorý je autorom súsošia. Vyhotobil ho v r.1984.



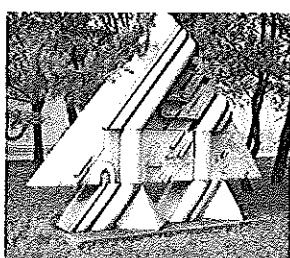
1.7.24 Súsošie dievčat

V zelenom páse pri Ulici kapitána Rašu je umiestnené súsošie "Tri dievčatá". Umelecké dielo vhodne dopĺňa prostredie sídliska. Súsošie je z prírodného kameňa a predstavuje tri dievčatá či ženy pri vzájomnom rozhovore. Postavy žien sú stvárnené v umeleckej skratke, úsporné vyjadrovacie prostriedky používa autor pre postavy žien, bohatosť zase v stvárnení šiat či účesov dievčat. Tento rukopis je typický pre akad. sochára Juraja Hovorku, ktorý je autorom súsošia. Vyhotobil ho v r.1984.



1.7.25 Kovová plastika

V zelenom priestore pred nákupným strediskom je umiestnená kovová plastika. Umelecké dielo je z vysokolešteného kovu. Je príkladom abstraktného umenia, ktoré vhodne dotvára moderné sídlisko. Autorom skulptúry je akademický sochár Dušan Králik, ktorý ju vyhotobil v r.1982.



1.7.26 Kino ODBOJ

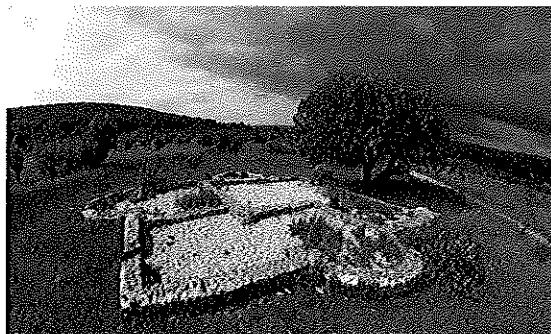
Budova kina Odboj je súčasťou centra starej Dúbravky. Má obdlžníkový pôdorys so sedlovou strechou. V zadnej časti je budova kina rozšírená a je tu vytvorená miestna požiarna zbrojnica.



1.8 Zoznam Národných kultúrnych pamiatok

- 1.8.1 **Villa Rustica. Veľká lúka** (známa aj ako **Villa rustica**) je archeologická lokalita, nálezisko pozostatkov pamiatky z rímskej doby. Nachádza sa na katastrálnom území bratislavskej mestskej časti Dúbravka v okrese Bratislava IV. Zvyšky stavby rímskeho súkromného kúpeľa, tzv. *balnea*, boli objavené v lesoch medzi Dúbravkou a Devínskou Novou Vsou (vo výške 210 m n.m.) na lokalite zv. Veľká lúka, v roku 1982. Lokalita sa rozprestiera na západnom okraji Bratislavы v kotlinе uzavretej z troch strán výbežkami Malých Karpát. Ide o jedno z významných archeologických nálezísk budovy tohto typu v oblasti stredného Podunajska. Dnes si o jej veľkosti a vzhľade môžeme urobiť obraz na základe zakonzervovaných základov stavby. Prístup k pamiatke je napriek absencii značenia pomerne jednoduchý (nachádza sa nedaleko objektu Slovenských závodov technického skla).

Vzhľadom k významu pamiatky, bola lokalita v Bratislave vyhlásená v roku 1990 za **národnú kultúrnu pamiatku**.



1.8.2 Objekt DUB KAV 1

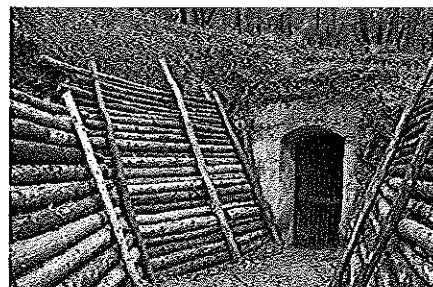
Nachádza sa najbližšie k zástavbe sídliska Dúbravka. Vstup je dobre viditeľný, nakoľko sa nachádza na voľne prístupnej lúke s dobrým výhľadom na zástavbu sídliska. Z pomedzi troch uvádzaných objektov je atypický. Vstupný portál s výškou 1,58 m a šírkou 2,40 m je riešený troma upravenými kvádrami tu vytáženého vápenca. Vstupná chodba s dĺžkou 9,90 m a šírkou 2,40 m je vybetónovaná so stopami po obložení drevenými doskami. V zadnej časti sa výška stropu znižuje na 1,21 m. Strop tvorí valená klenba z liateho betónu. Vstupná chodba ústi do skaly vytesanej siene obdĺžnikového tvaru orientovanej smerom vľavo od vstupnej chodby. Do ústrednej siene o veľkosti 8,50 m x 3,35 m ústia dve vstupné a vetracie šachty (prvá šachta s hĺbkou 3,28 m, druhá šachta 7,80 m), ktorých vyústenie je upravené vybetónovanou korunou štvorcového tvaru. V súčasnosti sú obe šachty v hornej časti v mieste vstupu zabezpečené kovovou mrežou.



1.8.3 Objekt DUB KAV 2

Objekt sa nachádza v tesnej blízkosti lesného chodníka vedúceho po úbočí Devínskej Hlavice smerom k masívu Devínskej Kobyle smerom k Devínskej Novej Vsi. V súčasnosti prebieha odkrývanie a rekonštrukcia objektu, ktorú vykonáva o.z. Bunkre v súčinnosti Mestskou časťou Dúbravka. Objekt má vstupný portál a vstupnú chodbu (dĺžka chodby 5,37 m, šírka 2,00 m) vybudované z liateho betónu. Chodba s valenou klenbou z liateho betónu so stopami dreveného debnenia ústi do predsiene vysekanej do skalného masívu. Predsieň má steny spevnené betónovým poterom do hĺbky 2,64 m z celkovej dĺžky 6,82 m pri šírke 3,04 m, je orientovaná smerom vľavo od vstupnej chodby a má mierne dvakrát lomený tvar stáčajúci sa smerom vľavo. Do predsiene ústi vetracia a úniková šachta s výškou 5,40 m štvorcového tvaru po celej dĺžke spevnená betónovým poterom. Hlavná sieň o veľkosti 17,30 m x 2,20 m je orientovaná vpravo od

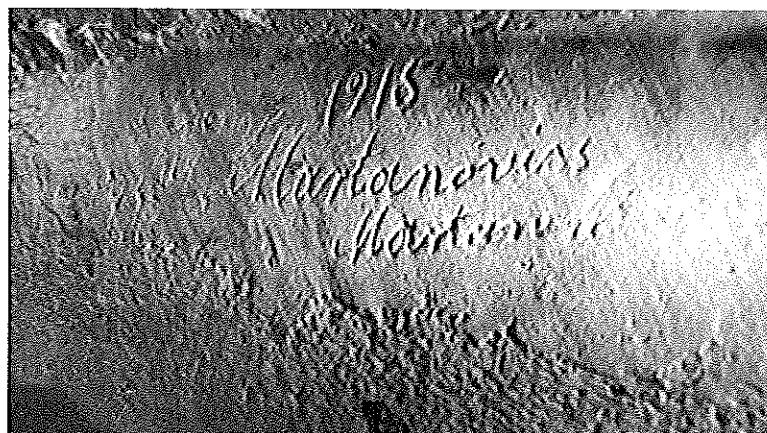
vstupnej predsiene. Po celej dĺžke hlavnej siene po oboch jej stranách sú zachované kruhové kovové úchyty na karbidové lampy. Pravdepodobné využitie kaverny bolo skladovanie materiálu, krátkodobé ubytovanie mužstva, prípadne ošetrovňa.



1.8.4 Objekt DUB KAV 3

Objekt sa nachádza mimo bežne prístupných lesných ciest v zalesnejenej časti svahu Dúbravskej Hlavice asi 15 m od lesného chodníka spájajúceho Dúbravku s Devínskou Novou Vsou, cca 300 m od objektu DUB KAV 2. Objekt má vstupný portál so šírkou 2,3 m a výškou 1,55 m a vstupnú chodbu (dĺžka 4,00 m a šírka 1,76 m) vybudované z liateho betónu. Vstupná chodba má valenú klenbu. Na ľavej stene v blízkosti vnútorného ukončenia sa zachoval nápis vyškriabany do čerstvého nezatvrdnutého betónu: *1915 Martanovis Martan*, podľa ktorého je možné datovať výstavbu opevnenia do roku 1915. Objekt má vstupnú predsiene (dĺžka predsiene 3,65 m a šírka 1,21 m) spevnenú betónovou fasádou, ktorá tiež nesie stopy po drevenom obklade. Do vstupnej siene ústi vetracia a úniková šachta po celej dĺžke upravená betónovým poterom. Hlavný sál objektu sa nachádza vpravo od vstupnej haly. Má veľkosť 15 m x 2,80 m pri výške 2,37 m. V zadnej časti je dobudovaná betónová klenba tvoriaca otvorenú komoru s oblúkovou valenou klenbou. Atypická vnútorná stavba slúžila pravdepodobne na uskladnenie vysoko explozívnej munície, ktorá aj napriek uskladneniu v objekte zahľbenom v okolitom teréne do hĺbky cca 10 až 15 m bola zabezpečená proti prípadnému čiastočnému zrúteniu skalnej klenby. V hlavnej sále, ako aj v dobudovanej komore sa nachádzajú zachované kruhové kovové úchyty na karbidové lampy.

Dňa 24.9.2013 Pamiatkový úrad SR vyhlásil DUB KAV č. 1, DUB KAV č. 2 a DUB KAV č. 3 s parcelovými číslami 3573/6, a 3944/4 za národnú kultúrnu pamiatku. Správcami ustanovil so súhlasom mestskej časti Bratislava-Dúbravka OZ Bunkre.



1.9 Významné osobnosti Dúbravky :

spisovateľ Ivan Szabo , učiteľka RNDr. Ružena Halássová, operný spevák Peter Dvorský, Mons. ThDr. Boris Travenec, Rektor Trenčianskej univerzity A. Dubčeka Dr.h.c. doc. Ing. Juraj Wagner, PhDr., Predseda SR obch. a priem. komory doc. Ing. Peter Mihók, CSc., olympionik Mgr. Anton Tkáč, doc. Ing. Pavol Konštiak CSc., autorka príbehov a rozprávok Katarína Petkaničová, olympionik, majster sveta a tréner Pavel Schenk, kapitán Štefan Čertežní, PhDr. Ján Dömök diplomat, historik Ladislav Deák, DrSc., slovenský ekonóm a prognostik pracujúci v Slovenskej akadémii vied RNDr. Karász Pavol CSc., cestovateľ, spisovateľ a horolezec RNDr. František Kele CSc., podnikateľka Valúšková, vysokoškolský pedagóg humorista PhDr. Ján Grexa PhD, Mária Boboková, Anabela Patkolová.

1.10 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v mestskej časti poskytujú:

Štyri základné školy: Základná škola Beňovského, ZŠ Nejedlého, ZŠ Pri kríži, ZŠ Sokolíková,

Desať materských škôl: MŠ Damborského, MŠ Galbavého, MŠ Pri kríži, MŠ Ožvoldíkova, MŠ Pekníkova so sídlom na Nejedlého č. 8, MŠ Sekurisova, MŠ Cabanova, MŠ Švantnerova, MŠ Ušiakova, MŠ Bazovského.

1.11 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v mestskej časti poskytujú 2 zdravotné strediská, ako všeobecní, tak aj špecializovaní lekári:

- Esculap - zdravotné stredisko - neštátni lekári
- Paracelsus s.r.o. - zdravotné stredisko Sch. Trnavského 8 - neštátni lekári
- rôzne ambulancie - stomatológovia, rehabilitačné strediská - neštátni lekári

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj zdravotnej starostlivosti sa bude orientovať na služby pre seniorov, nakoľko mestská časť je i starou mestskou časťou, pribúda starých občanov s Alzheimerovou chorobou a mnohými inými chorobami psychického charakteru.

1.12 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v mestskej časti zabezpečujú sociálne zariadenia:

ZPS Pri kríži, ZPS Domov jesene života na Hanulovej ul., DSS Náruč záchrany na Fedákovej ul., ZOS na Sekurisovej ul.

Sociálna služba formou opatrotovateľskej služby sa poskytuje mesačne počas celého roka cca 90-tim občanom mestskej časti aj s možnosťou rozvozu obedov.

V zariadeniach pre seniorov v Mestskej časti Bratislava-Dúbravka sa uskutočňuje 2-krát ročne posedenie s názvom „Jubilantii“ pri príležitosti životného jubilea, ktorých sa zúčastňujú aj predstavitelia miestneho úradu.

Ďalšou významnou spoločenskou akciou s kultúrnym programom a drobným občerstvením je „Posedenie s jubilantmi“ 4-krát ročne pre cca 1400 občanov vo veku od 70-90 rokov.

Akcia „Vítanie detí do života“ je akciou, ktorej sa zúčastní cca 100 detí s rodičmi a starými rodičmi 4-krát ročne.

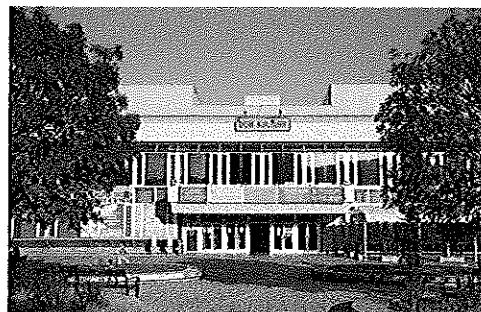
Akcia „Predvianočné posedenie pre osamelých“ je posedenie pre cca 60 občanov mestskej časti, ktoré sa uskutočňuje 1-krát ročne pred Vianocami a na ktorom je občanom zabezpečený obed, kultúrny program a poskytnutý drobný darček.

Miestny úrad Mestskej časti Bratislava-Dúbravka je zriaďovateľom 4 denných centier v zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov cca s 450 občanmi, ktorí sa jednak podieľajú na tvorbe Stratégie aktívneho starnutia a tým sa zapájajú do verejného života Mestskej časti Bratislava-Dúbravka a tým sa súčasne využívajú skúsenosti a vedomosti staršej generácie na úžitok všetkých obyvateľov mestskej časti. Väčšia časť ich aktivity je financovaná z rozpočtu mestskej časti.

Občanom mestskej časti, ktorí sa ocitli v hmotnej a sociálnej núdzi sa poskytuje 1-krát ročne jednorázový finančný príspevok alebo mimoriadny finančný príspevok a starobným a invalidným dôchodcom príspevok na stravu podľa osobitnej smernice.

1.13 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje Miestny úrad mestskej časti - oddelenie kultúry a **Dom kultúry Dúbravka**, príspevková organizácia MČ Bratislava-Dúbravka.



Dúbravské múzeum.

Dňa 23.9.2011 bolo slávnostne otvorené tzv. Dúbravské múzeum, ktoré dokumentuje tradičný život v tejto lokalite. Expozícia múzea má dve časti – prvá časť je venovaná bežnému životu obyvateľov Dúbravky v druhej polovici 19. a prvej polovici 20. storočia. Druhá časť je venovaná prahistórii Dúbravky. Múzeum sa stretlo s vynikajúcim ohlasom nielen u starších obyvateľov, ale veľký úspech má najmä u detí.



1.14 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- služby zdravotníckej starostlivosti
- sociálne služby
- maloobchodné predajne potravín, textilu, galantérie, elektroniky, kancelárskych potrieb,
- reštauračné služby,

- taxi služba,
- náboženské služby,
- služby pre kultúrne vyžitie

Najvýznamnejší priemysel v obci :

- výroba betónu,
- Technické sklo

Poľnohospodársku výrobu v mestskej časti nemáme, máme len záhradkárov, drobnopestovateľov.

Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že hospodársky život v obci sa bude orientovať na : rozširovanie služieb, skvalitnenie už existujúcich služieb a bývania v mestskej časti Bratislava-Dúbravka.

1.15 Organizačná štruktúra obce

Starosta mestskej časti: Ing. Ján Sandtner

Zástupca starostu obce : PhDr. Matilda Križanová

Hlavný kontrolór obce: Ing. Ružena Záthurecká

Obecné zastupiteľstvo je zložené z 25 poslancov

Komisie:

1. Komisia sociálno-zdravotná a bytová - 10 členov
2. Komisia školstva - 11
3. Komisia kultúry, mládeže a športu - 11
4. Komisia životného prostredia, bezpečnosti a poriadku - 8
5. Komisia ekonomická - 7
6. Komisia pre Fond rozvoja bývania - 4
7. Komisia územného rozvoja, výstavby, dopravy a podnikateľských aktivít - 11
8. Komisia legislatívno-právna, mandátová a hospodárenia s majetkom - 11
9. Mediálna komisia - 6
10. Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných činiteľov - 7

Konsolidovaný celok tvoria:

Rozpočtové organizácie obce : školstvo

Základná škola Beňovského, Beňovského 1, riaditeľka ZŠ - PaedDr. Viera Karovičová,

Základná škola Nejedlého, Nejedlého 8, riaditeľka ZŠ PaedDr. Lenka Kampmillerová,

Základná škola Pri kríži, Pri kríži 11, riaditeľka Mgr. Iveta Mikšíková

Základná škola Sokolíkova, Sokolíkova 2 , Mgr. Ľubomír Kocmunda

Príspevkové organizácie obce : kultúra

Dom kultúry Dúbravka, Saratovská 2/a, riaditeľka príspevkovej organizácie je Mgr. Henrieta Dôšová

Obchodná spoločnosť založená mestskou časťou: 100% vlastník Dúbravskej televízie, spoločnosti s r.o. je mestská časť, konateľka je PhDr. Matilda Križanová.

2. Rozpočet mestskej časti na rok 2013 a jeho plnenie

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet mestskej časti na rok 2013.

Mestská časť v roku 2013 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet mestskej časti Bratislava - Dúbravka na rok 2013 bol schválený uznesením miestneho zastupiteľstva č. 241/2013 dňa 26.2.2013 ako vyrovnaný s príjmami a výdavkami vo výške 8 856 394 eur.

V priebehu roka 2013 bol rozpočet upravený na základe nasledovných uznesení miestneho zastupiteľstva :

- prvá úprava schválená dňa 30.4.2013 uznesením č. 266/2013
- druhá úprava schválená dňa 25.6.2013 uzneseniami č. 292/2013
- tretia zmena schválená dňa 17.9.2013 uzneseniami č. 298 a 299/2013.

Po týchto úpravách zostal rozpočet príjmov a výdavkov vyrovnaný vo výške 9 294 419 eur.

Rozpočet k 31.12.2013 v eurách

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách
Príjmy celkom, z toho :	8 856 394	9 294 419
Bežné	5 499 454	5 589 796
Kapitálové	46 600	46 600
Finančné operácie	1 008 000	1 201 400
Príjmy RO - ZŠ s práv.subjekt.	2 302 340	2 456 623
Výdavky celkom, z toho :	8 856 394	9 294 419
Bežné	5 146 953	5 200 890
Bežné hradené z fondov	743 000	910 157
Kapitálové	46 600	46 600
Kapitálové hradené z fondov	265 000	276 664
Finančné operácie	24 787	24 787
Výdavky RO-ZŠ s práv.subjekt.	2 630 054	2 835 321
Rozpočet obce	8 856 394	9 294 419

Plnenie rozpočtu za rok 2013

Mestská časť k 31.12.2013 dosiahla príjmy vo výške 9 535 705,07 eur a výdavky čerpala vo výške 9 041 978,29 eur. Z uvedeného vyplýva, že rozdiel medzi príjmami a výdavkami vrátane finančných operácií predstavuje **výsledok rozpočtového hospodárenia k 31.12.2013 vo výške 493 726,78 eur**. Výsledok hospodárenia v členení na bežný rozpočet, kapitálový rozpočet a finančné operácie je nasledovný :

Prehľad príjmov a výdavkov k 31.12.2013

v eurách

Členenie rozpočtu	Príjmy 2013 skutočnosť	Výdavky 2013 skutočnosť	Rozdiel
Bežný bez ZŠ	5 950 691,40	5 182 401,78	+ 768 289,62
Bežný hradený z fondov	0	715 684,40	- 715 684,40
Bežný ZŠ – originálne kompetencie	176 568,06	559 208,08	- 382 640,02
Transfer zo ŠR pre ZŠ	2 291 813,00	2 308 068,00	- 16 255,00
Bežný rozpočet spolu	8 419 072,46	8 765 362,26	- 346 289,80
Kapitálový	79 357,36	49 382,56	+ 29 974,80
Kapitálový hradený z fondov	0	201 593,80	-201 593,80
Kapitálový rozpočet spolu	79 357,36	250 976,36	- 171 619,00
Finančné operácie	1 037 275,25	25 639,67	+ 1 011 635,58
Spolu	9 535 705,07	9 041 978,29	+ 493 726,78

Uvedený prehľad príjmov a výdavkov za mestskú časť Bratislava-Dúbravka zahrňuje aj finančné prostriedky rozpočtových organizácií - základných škôl poskytnuté mestskej časti zo štátneho rozpočtu v rámci prenesených kompetencií a finančné prostriedky z MČ pre základné školy na originálne kompetencie.

2. 1 Plnenia príjmov za rok 2013 v eurách

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
9 294 419	9 535 705	102,6

Celkové príjmy za rok 2013 boli dosiahnuté v sume 9 535 705 eur, čo v porovnaní s rozpočtom vo výške 9 294 419 eur predstavuje plnenie na 102,6 %.

v eurách

Druh príjmu	Rozpočet 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
Bežné príjmy za MÚ	5 589 796	5 950 692	106,5
ZŠ – prenes.+orig.kompet.	2 456 623	2 468 381	100,5
Bežné príjmy spolu	8 046 419	8 419 073	104,6
Kapitálové príjmy	46 600	79 357	170,3
Finančné operácie	1 201 400	1 037 275	86,3
Spolu	9 294 419	9 535 705	102,6

Celkové skutočne dosiahnuté príjmy za MČ boli k 31.12.2013 v porovnaní s rozpočtom na rok 2013 prekročené o 241 286 eur, z čoho pri bežných príjmoch bolo plnenie vyššie o 372 654 eur, kapitálové príjmy za rok 2013 boli vyššie o 32 757 eur v porovnaní s rozpočtom a príjmy z finančných operácií predstavovali nižšie čerpanie z peňažných fondov, ako sa predpokladalo o 164 125 eur.

Bežné príjmy

Bežné príjmy predstavovali k 31.12.2013 finančné prostriedky vo výške 8 419 073 eur a oproti rozpočtu vo výške 8 046 419 eur boli splnené na 104,6 %. Zohľadňujú bežné príjmy MÚ v sume 5 950 692 eur, bežné príjmy základných škôl na prenesené a originálne kompetencie spolu vo výške 2 468 381 eur.

Jednotlivé kategórie bežných príjmov, rozpočet, skutočnosť a ich % plnenia je nasledovné:

v eurách

Druh príjmu	Rozpočet 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
Daňové	4 515 789	4 641 822	102,8
Nedaňové	850 032	1 098 927	129,3
Transfery a granty MÚ	223 975	209 943	93,7
Transfery ZŠ	2 456 623	2 468 381	100,5
Bežné príjmy spolu	8 046 419	8 419 073	104,6

Mestská časť prijala a zúčtovala nasledovné granty a transfery:

	zdroj	Poskytnutý transfer v eurách	Zúčtovanie v eurách	Vrátené
a) voľby do VÚC SR	ŠR	36 640,64	36 640,64	0
b) územné plánovanie a stavebný poriadok	ŠR	30 458,43	30 458,43	0
c) špeciálny stavebný úrad pre miestne a účelové komunikácie	ŠR	1 301,00	1 301,00	0
d) ochrana prírody a krajiny	ŠR	541,18	541,18	0
e) štátna vodná správa	ŠR	1 099,78	1 099,78	0
f) ochrana pred povodňami	ŠR	936,35	936,35	0
g) školský úrad	ŠR	25 070,00	25 070,00	0
h) bežné výdavky – normatív pre ZŠ	ŠR	2 250 434,00	2 250 434,00	0
i) vzdelávacie poukazy a rozvojové projekty ZŠ	ŠR	39 121,00	39 121,00	0
j) odchodné ZŠ	ŠR	1 658,00	1 658,00	0
k) príspevok na žiaka zo sociálne znevýhodneného prostredia	ŠR	600,00	600,00	0
l) príspevok MŠ na vých. vzdeláv. detí, učeb. pomôcky a stravné	ŠR	45 852,40	45 852,40	0
m) 5%-tné zvýšenie platov zamestnancom reg. školstva (MŠ+ZŠ)	ŠR	67 792,00	67 792,00	0
n) dotácia na bežné výdavky v zariadeniach sociálnych služieb	ÚPRaSV	251,48	251,48	0

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

Kapitálové príjmy

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
46 600	79 357	170,3%

Pri kapitálových príjmoch sledujeme k 31.12.2013 plnenie až na 170,3 %, z čoho vyplýva, že kapitálový rozpočet vo výške 46 600 eur bol prekročený, pretože skutočné plnenie predstavovalo 79 357 eur. Magistrát hlavného mesta SR nám poukázal 10 %-ný podiel z predaja majetku vo výške 58 360 eur a príjem za odpredaj pozemkov mestskej časti predstavoval sumu 4 399 eur. Na základe zmluvy o prevode obchodného podielu BPD predstavovala posledná splátka príjem z predaja majetkovej účasti sumu 16 598 eur.

Príjmové finančné operácie

Súčasťou príjmov k 31.12.2013 sú okrem bežných a kapitálových príjmov finančné operácie, ktoré boli rozpočtované vo výške 1 201 400 eur a čerpané vo výške 1 037 275 eur. Z toho nevyčerpané finančné prostriedky zo ŠR z predchádzajúcich období (RP 453) predstavovali výšku 70 895 eur a prevody prostriedkov z peňažných fondov (RP 454) boli vo výške 966 380 eur. Tieto finančné prostriedky boli použité na krytie výdavkov bežného a kapitálového rozpočtu. Peňažné fondy mestskej časti tvoria rezervný fond, fond rozvoja bývania a cestný fond.

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
1 201 400	1 037 275	86,3

Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Bežné príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
2 456 623	2 468 381	100,5

Kapitálové príjmy :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
42 264	40 607	96

2.2 Čerpania výdavkov za rok 2013 v eurách

Celkové výdavky k 31.12.2013 predstavujú hodnotu 9 041 978 eur, čo v porovnaní s rozpočtom vo výške 9 294 419 eur predstavuje čerpanie na 97,3 %.

Druh výdavku	Rozpočet 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% čerpania
Bežné	5 200 890	5 182 402	99,6
Bežné kryté z fondov	910 157	715 684	78,6
ZŠ – originálne kompet.	543 508	559 208	102,9
ZŠ-prenesené kompet.zo ŠR	2 291 813	2 308 068	100,7
Bežné výdavky spolu	8 946 368	8 765 362	98,0
Kapitálové	46 600	49 382	87,4
Kapitálové kryté z fondov	276 664	201 594	72,9
Kapitálové výdavky spolu	323 264	250 976	77,6
Výdavkové operácie	24 787	25 640	103,4
Spolu	9 294 419	9 041 978	97,3

V absolútном vyjadrení bolo čerpanie celkových výdavkov v porovnaní s rozpočtom na rok 2013 nižšie o 252 441 eur. Z toho čerpanie bežných výdavkov bolo nižšie o 181 006 eur a použitie kapitálových výdavkov bolo nižšie o 72 288 eur. Na nižšom čerpaní rozpočtových výdavkov sa najviac podieľalo čerpanie výdavkov z peňažných fondov, ako bolo plánované.

Bežné výdavky

Bežné výdavky vo výške 8 765 362 eur boli čerpané na 98,0 % v porovnaní s rozpočtom vo výške 8 946 368 eur.

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
8 946 368	8 765 362	98,0

Z hľadiska ekonomickej klasifikácie bežných výdavkov bolo čerpanie za rok 2013 nasledovné:

v eurách					
Kateg	Položka	Názov výdavku	Rozpočet 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% pln.
610		Mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania	1 931 536	1 915 731	99,2
620		Poistné a prísp. zamestnáv. do poist. a NÚP	718 394	705 564	98,2
630		Tovary a služby :	3 153 967	2 968 584	94,1
z toho:					
	631	Cestovné výdavky	1 120	1 551	138,4
	632	Energie, voda a komunikácie	598 808	588 006	98,2
	633	Materiál	143 981	224 014	155,6
	634	Dopravné	24 500	22 075	90,1
	635	Rutinná a štandardná údržba	1 415 333	1 257 447	88,8
	636	Nájomné za prenájom	6 100	6 953	114,0
	637	Služby	964 125	868 538	90,1
640		Bežné transfery MÚ	298 301	300 211	100,6
	bez RP	Bežné transfery ZŠ	2 835 321	2 867 276	101,1
650		Úroky z úveru zo ŠFRB	8 849	7 996	90,4
600		Spolu bežné výdavky	8 946 368	8 765 362	98,0

Z hľadiska funkčnej klasifikácie bežných výdavkov bolo čerpanie za rok 2013 nasledovné:

v eurách			
Stredisko	Rozpočet 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% čerpania
Správa obce (v tom poslanci uvoln. a neuvoln.)	2 013 659	1 946 452	96,7
Voľby do VÚC	50 000	36 641	73,3
Civilná a požiarna ochrana	23 000	23 974	104,2
Životné prostredie	386 476	333 004	86,2
Cestná doprava	440 000	443 380	100,8
Stavebný úrad	120 030	121 026	100,8
Bytové hospodárstvo	210 049	188 335	89,7
Kultúrne služby	26 000	24 946	95,9
Šport	10 000	11 396	114,0
Vysielacie a vydavateľské služby	123 425	111 539	90,4
Sociálna oblast' a denné centrá	210 172	205 178	97,6
Školský úrad	38 421	28 172	73,3

Materské školy a ŠJ pri MŠ	1 492 658	1 619 565	108,5
Školstvo - výdavky z nájmov, iné výdavky	57 000	88 794	155,8
ZŠ - bežné transfery (v rozpočte ZŠ)	2 835 321	2 867 276	101,1
Bežné výdavky hradené s fondov	910 157	715 684	78,6
Bežné výdavky spolu	8 946 368	8 765 362	98,0

Kapitálové výdavky

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
323 264	250 976	77,6

Celkové kapitálové výdavky boli čerpané k 31.12.2013 vo výške 250 976 eur. V porovnaní s rozpočtom vo výške 323 264 eur boli kapitálové výdavky čerpané na 77,6 %, čo v absolučnom vyjadrení predstavuje ich nižšie čerpanie o 72 288 eur. Kapitálové výdavky ktoré boli kryté kapitálovými príjmami sa čerpali vo výške 49 382 eur a to na urbanistickú štúdiu Veľká lúka sa použili investície vo výške 16 905 eur a na projektovú dokumentáciu organizácie dopravy 9 960 eur. Výdavky na nákup komponentov a rekonštrukciu detských ihrísk v mestskej časti boli čerpané vo výške 9 177 eur a investícia na nákup multifunkčnej kosačky bola 3 390 eur. Z priatej dotácie zo ŠR na zberný dvor sme použili 9 950 eur.

Použitie peňažných fondov na krytie kapitálových výdavkov boli prevody finančných prostriedkov z rezervného fondu vo výške 201 594 eur, z toho bolo použitých 10 000 eur pre Dúbravskú televíziu na nákup investícií a na vybavenie kuchyne v školskej jedálni pri ZŠ Sokolíkova 22 500 eur. Uznesenie MZ č. 266/2013 z 30.4.2013 rozhodlo o prestavbe MŠ Pekníkova v budove ZŠ Nejedlého. Táto investícia bola z RF vo výške 112 521 eur na projekt, zariadenie a prestavbu a na rekonštrukciu a zariadenie detských ihrísk vo výške 15 966 eur. Základným školám boli poskytnuté kapitálové transfery z RF na nákup investícií vo výške 40 607 eur.

Na krytie kapitálových výdavkov ostatné fondy zapojené neboli.

Výdavkové finančné operácie

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
24 787	25 640	103,4

Súčasťou rozpočtu podľa § 10 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody prostriedkov peňažných fondov a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. Za rok 2013 predstavujú výdavkové finančné operácie MČ splátky istiny z pôžičky zo Štátneho fondu rozvoja bývania na výstavbu nájomných bytov vo výške 25 640 eur. Na základe zmluvy sa pravidelným mesačnými splátkami uhrádza časť z poskytnutého úveru. Výdavkové operácie v rozpočte MČ triedime podľa rozpočtovej klasifikácie v hlavnej kategórii 800.

Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou:

Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
2 835 321	2 867 276	101,13

Kapitálové výdavky:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	% plnenia
42 264	40 607	96

2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Príjmy celkom	9 535 705	8 223 452	8 341 289	8 394 326
z toho :				
Bežné príjmy	5 950 692	5 650 894	5 756 371	5 781 646
Kapitálové príjmy	79 357	46 180	0	0
Finančné príjmy	1 037 275	0	0	0
Príjmy RO s právnou subjektivitou	2 468 381	2 526 378	2 545 918	2 573 680

2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Rozpočet na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
Výdavky celkom	9 041 978	8 223 452	8 341 289	8 394 326
z toho :				
Bežné výdavky	5 182 402	5 284 137	5 378 574	5 391 359
Bežné výdavky hradené z fondov	715 684	0	0	0
Kapitálové výdavky	49 382	46 180	39 000	39 000
Kap. hrad. z fondov	201 594	0	0	0
Finančné výdavky	25 640	24 787	24 787	24 787
Výdavky RO s právnou subjektivitou	2 867 276	2 868 348	2 898 928	2 939 180

3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

	Rozpočet po zmenach 2013 v EUR	Skutočnosť k 31.12.2013 v EUR
Príjmy celkom	8 856 394	9 535 705
z toho :		
Bežné príjmy	5 499 454	5 950 692
Kapitálové príjmy	46 600	79 357
Finančné príjmy	1 008 000	1 037 275
Príjmy RO s právnou subjektivit.	2 302 340	2 468 381
Výdavky celkom	8 856 394	9 041 978
z toho :		
Bežné výdavky	5 889 953	5 898 086
Kapitálové výdavky	311 600	250 976
Finančné výdavky	24 787	25 640
Výdavky RO s právnou subjekt.	2 630 054	2 867 276
Hospodárenie obce za rok 2012	0	+ 493 727

Rozpočtový účet príjmov a rozpočtový účet výdavkov sú predmetom výpočtu výsledku hospodárenia mestskej časti Bratislava – Dúbravka za rok 2013. Ich stav je nasledovný :

Prímový rozpočtový účet 9 535 705,07 eur

Výdavkový rozpočtový účet - 9 041 978,29 eur

Hospodárenie za rok 2013 493 726,78 eur

Výsledok rozpočtového hospodárenia mestskej časti za rok 2013 predstavuje schodok bežného a kapitálového rozpočtu vo výške 517 908,80 eur a zostatok finančných operácií k 31.12.2013 je vo výške 1 011 635,58 eur.

Podľa § 15 ods. 4 zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov mestská časť vytvára rezervný fond vo výške určenej ich zastupiteľstvom, najmenej však 10 % z prebytku rozpočtu zisteného podľa § 16 ods.6, podľa ktorého sa vylučujú z prebytku rozpočtu MČ nasledujúce nevyčerpané účelovo určené prostriedky poskytnuté zo ŠR z prebytku :

- 2 955,00 eur normatív ZŠ Beňovského
 - 6 000,00 eur normatív ZŠ Pri Kríži
 - 8 785,00 eur normatív ZŠ Sokolíkova
 - 246,00 eur vyúčtovanie dotácie za stravné – školstvo
 - 9 000,00 eur účelový dar na vydanie publikácie o Dúbravke
- Spolu vylúčené prostriedky z prebytku hospodárenia 26 986,00 eur

$$493 726,78 - 26 986 = 466 740,78 \text{ eur}$$

Na základe uvedených skutočností sa takto upravený výsledok hospodárenia – rozpočtový prebytok prerozdelenil nasledovne :

MZ schválilo dňa 13.5.2014 finančné prostriedky určené k prevedeniu do peňažných fondov vo výške **466 740,78** eur previesť do rezervného fondu MÚ. Záverečný účet za rok 2013 bol schválený na rokovanie MZ dňa 13.5.2014 uznesením č. 378/2014.

Povinný prídel do rezervného fondu MÚ vo výške 46 674,08 eur je 10% z prebytku rozpočtového hospodárenia v zmysle § 15 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach. Navrhnutým prevodom je táto zákonná podmienka splnená.

Návrh prevedenia finančných prostriedkov do rezervného fondu vyplýva z dôvodu finančne zabezpečiť samosprávne činnosti a plynulý chod mestskej časti Bratislava-Dúbravka v nasledujúcich rokoch.

4. Bilancia aktív a pasív

a) Za materskú účtovnú jednotku

4.1 AKTÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Majetok spolu	31 596 968,00	31 009 046,90	30 195 737,28
Neobežný majetok spolu	28 827 909,00	27 942 333,80	27 802 975,86
Z toho :			
Dlhodobý nehmotný majetok	16 674,00	18 936,75	10 764,75
Dlhodobý hmotný majetok	28 718 225,00	27 830 387,69	27 699 194,35
Dlhodobý finančný majetok	93 010,00	93 009,36	93 016,76
Obežný majetok spolu	2 746 786,00	3 041 450,32	2 390 005,96
Z toho:			
Zásoby	15 496,00	13 341,17	10 988,91
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	134 803,00	739 530,13	676 529,63
Krátkodobé pohľadávky	627 150,00	497 794,79	412 958,00
Finančné účty	1 969 337,00	1 765 545,23	1 289 529,42
Poskytnuté návratné f. výpomoci krátkodobé	0	25 239,00	0,00
Časové rozlíšenie	22 273,00	25 262,78	2 755,46

4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12.2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Vlastné imanie a záväzky spolu	31 596 968,00	31 009 046,90	30 195 737,28
Vlastné imanie	28 388 916,00	14 571 047,37	13 541 628,63
Z toho :			
Výsledok hospodárenia	28 388 916,00	14 571 047,37	13 541 628,63
Záväzky	1 474 076,00	1 477 201,33	14 992 344,94
Z toho:			
Rezervy	99 698,00	107 932,83	108 970,36
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0	71 136,03	13 733 361,21
Dlhodobé záväzky	936 959,00	844 327,49	820 349,21
Krátkodobé záväzky	437 419,00	453 804,98	329 664,16
Časové rozlíšenie	1 733 976,00	14 960 798,20	1 661 763,71

b) Za konsolidovaný celok

4.1 AKTÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Majetok spolu	33 408 060,00	32 198 817,83	31 338 778,93
Neobežný majetok spolu	29 918 228,00	29 145 491,38	28 816 001,50
z toho :			
Dlhodobý nehmotný majetok	16 674,00	18 936,78	10 764,75
Dlhodobý hmotný majetok	29 808 544,00	29 033 545,24	28 800 847,75
Dlhodobý finančný majetok	93 010,00	93 009,36	4 389,00
Obežný majetok spolu	3 462 209,00	3 017 987,71	2 508 324,34
z toho :			
Zásoby	22 675,00	19 821,31	16 603,98
Zúčtovanie medzi subjektami VS	134 803,00	0	31 981,46
Dlhodobé pohľadávky	215 862,00	331 920,07	386 034,07
Krátkodobé pohľadávky	749 631,00	615 085,79	524 202,32
Finančné účty	2 339 238,00	2 051 160,54	1 549 502,51
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0	0
Časové rozlíšenie	27 623,00	35 338,74	14 453,09

4.2 PASÍVA

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Vlastné imanie a záväzky spolu	33 408 060,00	32 198 817,83	31 338 778,93
Vlastné imanie	29 489 777,00	15 046 482,99	13 930 754,56
z toho :			
Oceňovacie rozdiely	0	0	0
Fondy	118 811,00	93 571,00	0
Výsledok hospodárenia	29 370 966,00	14 952 911,99	13 930 754,56
Záväzky	2 179 872,00	2 191 536,64	15 746 260,66
z toho :			
Rezervy	304 280,00	345 973,75	402 945,14
Zúčtovanie medzi subjektami VS	5 946,00	71 136,03	13 733 361,21

Dlhodobé záväzky	1 113 802,00	1 021 724,40	996 837,38
Krátkodobé záväzky	753 194,00	751 448,86	613 096,93
Bankové úvery a výpomoci	2 650,00	1 253,60	20,00
Časové rozlíšenie	1 738 411,00	14 960 798,20	1 661 763,71

5. Vývoj pohľadávok a záväzkov v eurách

a) Za materskú účtovnú jednotku

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	817 684,00	682 107,03	591 461,30
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	0,00	0,00

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013
Záväzky do lehoty splatnosti	1 374 378,00	1 298 132,47	1 150 013,37
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00	0,00

b) Za konsolidovaný celok

5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	1 374 378,00	1 131 318,10	1 088 739,69
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	0,00	0,00

5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12.2011	Stav k 31.12.2012	Stav k 31.12.2013
Záväzky do lehoty splatnosti	1 866 996,00	1 773 173,26	1 609 934,31
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00	0,00

6. Hospodársky výsledok v eurách

a) Za materskú účtovnú jednotku

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Náklady	7 118 898,00	7 729 819,10	7 557 773,04
50 – Spotrebované nákupy	658 611,00	745 783,17	598 008,55
51 – Služby	1 725 016,00	2 053 931,19	2 101 277,54
52 – Osobné náklady	2 716 769,00	2 781 999,20	2 852 861,72
53 – Služby	3 771,00	2 996,45	1 435,68
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	263 766,00	12 823,90	33 279,20
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 057 222,00	1 203 594,86	1 028 575,02
56 – Finančné náklady	42 074,00	37 282,96	37 340,94
57 – Mimoriadne náklady	0	0	0,65
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	650 713,00	890 409,62	904 631,87
59 – Dane z príjmov	956,00	997,75	361,87
Výnosy	6 036 062,00	6 422 487,09	6 521 104,37
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	482 641,00	484 405,65	361 702,66
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0
62 – Aktivácia	0	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	4 429 068,00	4 722 958,19	4 724 752,24
64 – Ostatné výnosy	690 900,00	741 356,54	715 680,35
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	119 352,00	103 962,78	113 741,77
66 – Finančné výnosy	5 007,00	6 466,55	3 466,01
67 – Mimoriadne výnosy	501,00	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	308 593,00	363 337,38	601 761,34
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	-1 082 836,00	-1 307 332,01	-1 036 668,67

b) Za konsolidovaný celok

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2011	Skutočnosť k 31.12.2012	Skutočnosť k 31.12.2013
Náklady	10 105 263,00	10 522 163,11	10 571 022,98
50 – Spotrebované nákupy	1 277 151,00	1 406 203,51	1 342 289,03
51 – Služby	1 981 580,00	2 382 072,51	2 477 162,15
52 – Osobné náklady	5 109 955,00	5 213 295,63	5 383 903,51
53 – Dane a poplatky	6 761,00	4 811,85	2 462,23
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	323 643,00	40 569,24	60 430,48
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	1 308 248,00	1 405 886,21	1 252 513,92
56 – Finančné náklady	51 858,00	42 417,79	42 410,95
57 – Mimoriadne náklady	0	198,00	0,65
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	45 111,00	23 920,18	9 425,63
59 – Dane z príjmov	956,00	2 788,19	424,43
Výnosy	8 888 212,00	9 321 678,79	9 502 861,07
60 – Tržby za vlast. výkony a tovar	915 293,00	1 062 398,70	1 025 937,87
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0	0
62 – Aktivácia	0	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	4 429 068,00	4 722 958,19	4 724 752,24
64 – Ostatné výnosy	751 517,00	889 019,72	718 864,21
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	164 110,00	177 780,29	185 832,21
66 – Finančné výnosy	5 136,00	6 766,95	3 473,21
67 – Mimoriadne výnosy	501,00	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	2 622 587,00	2 462 754,94	2 844 001,33
Hospodársky výsledok / + kladný HV, - záporný HV /	-1 217 051,00	- 1 200 484,32	- 1 068 161,91

7. Ostatné informácie

7.1 Poskytnuté dotácie

V roku 2013 mestská časť poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 1/2005 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti:

P.č.	Č.zmluvy	Dátum poskyt. fin.prostr.	Príjemca	Poskytnutá dotácia v €	Zúčt. dotácie dňa	Čerpané	Vrátené
1.	301/2013	3.7.2013	Liga proti rakovine, klub Venuša Bratislava	140,00	2.12.2013	140,00	0,00
2.	302/2013	3.7.2013	Asociácia postihnutých chronic.chorobami	120,00	11.12.2013	120,00	0,00
3.	303/2013	3.7.2013	Bratislavský spolok nepočujúcich 1930 o.z.	250,00	12.12.2013	250,00	0,00
4.	304/2013	4.7.2013	Tanečný klub Danube Bratislava	300,00	3.1.2014	300,00	0,00
5.	305/2013	3.7.2013	Občania za rozvoj Dúbravky o.z.	100,00	12.12.2013	100,00	0,00
6.	306/2013	3.7.2013	Jednota dôchodcov na Slvensku	320,00	13.12.2013	320,00	0,00
7.	344/2013	3.7.2013	Združenie na pomoc ľuďom s ment. postih.	120,00	9.10.2013	120,00	0,00
8.	665/2013	20.12.2013	OZ BUNKRE	1 650,00	14.1.2014	1 650,00	0,00
9.	666/2013	20.12.2013	Združenie DFS Klnka	1 650,00	25.1.2014	1 650,00	0,00
10.	667/2013	20.12.2013	OZ DHZ Bratislava-Dúbravka	1 000,00	13.1.2014	1 000,00	0,00
11.	668/2013	20.12.2013	Športový hokejový klub KŠK Bratislava	1 650,00	7.1.2014	1 650,00	0,00
12.	683/2013	30.12.2013	Futbalový klub Dúbravka	1 000,00	27.1.2014	1 000,00	0,00
			Spolu	8 300,00	x	8 300,00	0,00

7.2 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Mestská časť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracovala:

Ing. Zdenka Packová

vedúca ekonomického oddelenia

Predkladá:

Ing. Ján Sandtner

starosta

V Bratislave dňa 15.08.2014

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke
- Konsolidovaná účtovná závierka: Konsolidovaná Súvaha, Konsolidovaný Výkaz ziskov a strát, Poznámky konsolidovanej účtovnej závierky
- Výrok audítora ku konsolidovanej účtovnej závierke

Dodatok správy audítora o overení súladu

**Konsolidovanej výročnej správy
s individuálnou účtovnou závierkou
a s konsolidovanou účtovnou závierkou**

v zmysle ustanovenia §23 ods. 5 zákona č.540/2007 Z.z.

Pre Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Dúbravka

- Overili sme pripojenú individuálnu účtovnú závierku mestskej časti Bratislava - Dúbravka k 31.decembru 2013, ku ktorej sme dňa 17.4.2014 vydali správu audítora a pripojenú konsolidovanú účtovnú závierku mestskej časti Bratislava - Dúbravka k 31.decembru 2013, ku ktorej sme dňa 9.9.2014 vydali správu audítora a v ktorých sme vyjadrili svoje stanovisko v nasledujúcim znení:

Stanovisko audítora /individuálna účtovná závierka/

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie mestskej časti Bratislava - Dúbravka k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Stanovisko audítora /konsolidovaná účtovná závierka/

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mestskej časti Bratislava - Dúbravka, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31.decembru 2013, v súlade so zákonom o účtovníctve.

- Overili sme taktiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou individuálnou účtovnou závierkou a konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán mestskej časti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade konsolidovanej výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou a s konsolidovanou účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe na stranách 28-32 sme posúdili s informáciami uvedenými v príslušnej účtovnej závierke k 31.decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z príslušnej účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe mestskej časti Bratislava - Dúbravka poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o individuálnej účtovnej závierke k 31.decembru 2013 a o konsolidovanej účtovnej závierke k 31.decembru 2013, a sú v súlade so Zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Senica, 9. septembra 2014

RVC Senica s.r.o.
M.Nešpora 925/8
905 01 Senica
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T



Ing.Terézia Urbanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.658

Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013
Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti

B R A T I S L A V A - D Ú B R A V K A

A P R Í L 2014

Správa nezávislého audítora
o overení účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013

Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti

B R A T I S L A V A - D Ú B R A V K A

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky mestskej časti Bratislava - Dúbravka, IČO: 00603406, ktorá obsahuje súvahu k 31.decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta mestskej časti Bratislava - Dúbravka, je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta mestskej časti Bratislava - Dúbravka je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosť mestskej časti Bratislava - Dúbravka a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov, ktoré urobil štatutárny orgán, ako aj vyhodnotenie celkovej prezentácie účtovnej závierky.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Stanovisko

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie mestskej časti Bratislava - Dúbravka k 31.decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu mestskej časti Bratislava - Dúbravka a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Senica, 17. apríla 2014



Urbanová

Ing.Terézia Urbanová
Zodpovedný audítör
Licencia SKAU č.658

RVC Senica s.r.o.
M.Nešpora 925/8
905 01 Senica
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T

RVC Senica s.r.o, M.Nešpora 925/8, 905 01 Senica, licencia SKAU č.302

Obchodná spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trnava,
odd. Sro, vložka č.: 14727/T

Správa nezávislého audítora

**o overení konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej
k 31.12.2013**

pre Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti

B R A T I S L A V A - D Ú B R A V K A

S E P T E M B E R 2014

Správa nezávislého audítora
o overení konsolidovanej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2013
pre Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti

B R A T I S L A V A - D Ú B R A V K A

Uskutočnili sme audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mestská časť Bratislava - Dúbravka, so sídlom v Bratislave, Žatevná 2, IČO: 00603406, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31.12.2013, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát, a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky.

Zodpovednosť starostu mestskej časti za konsolidovanú účtovnú závierku

Starosta mestskej časti Bratislava - Dúbravka je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, d'alej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v konsolidovanej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v konsolidovanej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit d'alej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre náš názor.

Stanovisko

Podľa nášho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka mestská časť Bratislava - Dúbravka, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31.decembru 2013, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Senica, 9.septembra 2014



Urbanová

Ing.Terézia Urbanová
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č.658

RVC Senica s.r.o.
M.Nešpora 925/8
905 01 Senica
Licencia SKAU č.302
OR Okresného súdu Trnava
odd. Sro, vložka č.14727/T